



EPIPHANY

CATHOLIC CHURCH

In your neighborhood. In your life.



MASS SCHEDULE

Saturday Vigil
5:00 pm

Sunday
7:30 am
9:00 am (Korean)
10:30 am
Last Sunday of the Month
12:00 pm (Lithuanian)

Monday - Friday
7:30 am

First Saturday of the Month
8:00 am (Latin – Novus Ordo)

Holy Days of Obligation
7:30 am & 7:00 pm

Confessions

Monday - Friday
8:00 - 8:30 am

Saturday
4:00 - 4:30 pm

Eucharistic Adoration

Wednesday
5:30 – 6:30 pm

Thirtieth Sunday in Ordinary Time October 29, 2023

Reverend Stefan Megyery
Pastor

SACRAMENTS & PARISH SERVICES

Infant Baptisms

Please visit the parish website to register or contact the parish office.

Marriage

Please call at least six months prior to the anticipated wedding date. Marriage preparation, and instruction are required.

Sick Calls

Please call if any parishioners are in need of the Sacrament of the Sick.

Religious Education (CCD) for Children

For those preparing for First Holy Communion.
Please contact the parish office.

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

For those who would like to join the Catholic Church.
Please contact the parish office.

Adult Confirmation

For Catholics who have not received the Sacrament of Confirmation.
Please contact the parish office.

Parish Membership

New parishioners may register online by visiting the parish website.

Contact

2712 Dumbarton Street, NW
Washington, D.C. 20007
(202) 965-1610

epiphanygeorgetown@gmail.com
www.georgetownepiphany.org

DAILY MEDITATION: MATTHEW 22:34-40

You shall love the Lord. . . . You shall love your neighbor. (Matthew 22:37, 39)

Why are these two commandments the greatest? Because they encapsulate everything that God had spoken to Moses and the Israelites. As Jesus told the Pharisees, “The whole law and the prophets depend” on them (Matthew 22:40).

As important as these two commandments are, however, we might be tempted to think they’re impossible to follow. That’s because too often, we associate love only with warm and fuzzy feelings. But love goes beyond emotion and is sometimes even independent of it. In other words, it’s not so much what we feel as how we act. Today’s first reading shows us that to love our neighbor, especially the most vulnerable among us, we must act justly toward them (Exodus 22:20-26). These laws, given to Moses by God himself, may have been what Jesus had in mind when he was talking to the Pharisees that day. Jesus knew that in order to love someone, we don’t have to necessarily feel an emotional connection. We don’t even have to know them personally. But we do need to care for them and make sure they are being treated justly. The same is true in our relationship with the Lord. We might be going through a dry spell in our prayer time. Maybe we don’t even have the desire to pray. But when we make time to be with Jesus, whatever our feelings at that moment, we are loving him.

Each day, whether you wake up feeling energetic and cheerful or tired and cross, you will be presented with opportunities to love God and your neighbor in concrete ways. Don’t pass them up! By itself, each specific action you take might not seem particularly noteworthy. Maybe you don’t feel any love as you do them. But in fact, when you extend yourself for another time and again, you are doing exactly what God has called you to do.

“Jesus, help me to see how I can love you and my neighbor today.”

Exodus 22:20-26

Psalm 18:2-4, 47, 51

1 Thessalonians 1:5-10

Collections

October 22 Offertory Collection: \$3613

Weekly Budgeted Expenses: \$4792

Thank you for your generosity!



MASS SCHEDULE and INTENTIONS

Saturday, October 28	5:00 pm (Vigil) <i>Holy Souls</i>
Sunday, October 29 Thirtieth Sunday in Ordinary Time	7:30 am <i>Our Parish Family</i> 9:00 am (Korean) 10:30 am <i>Holy Souls</i>
Monday, October 30	7:30 am <i>Holy Souls</i>
Tuesday, October 31	7:30 am <i>Holy Souls</i>
Wednesday, November 1 All Saints Day	7:30 am <i>Marcos & Dominador Cancio</i> 7:00 pm <i>Our Parish Family</i>
Thursday, November 2 All Souls Day	7:30 am <i>Irinea Viceral</i> 7:00 pm <i>All Souls Day Novena</i>
Friday, November 3	7:30 am <i>All Souls Day Novena</i>



**RETIRED PRIESTS
COLLECTION**
takes place on
November 4/5, 2023

Our priests enrich our lives in many ways: they baptize our children, comfort us in the confessional, witness our marriage vows and hold our loved ones hands as the Lord calls them home. Archdiocese of Washington priests have selflessly served the faithful and the community to continue Christ’s mission for decades, and in some cases, more than a half century. Our priests have been there for each of us and our families in providing spiritual support – year in and year out – for our entire lives.

Let’s join together to help provide care and housing for our retired priests so they can live their retirement in dignity!

Epiphany Catholic Church

PARISH LIFE

POPE FRANCIS' UNIVERSAL PRAYER INTENTION FOR OCTOBER



For the Synod

We pray for the Church, that she may adopt listening and dialogue as a lifestyle at every level, and allow herself to be guided by the Holy Spirit towards the peripheries of the world.



Eucharistic Adoration

Our Next Holy Hour will be on
Wednesday, November 1
from 5:30 p.m.—6:30 p.m.
We will conclude with Solemn
Vespers and Benediction
beginning at 6:10pm



Delivering Food, Shelter and Hope to the Poorest of the Poor

2700 N. Military Trail, Suite 300
PO Box 273908
Boca Raton, FL 33427-3908
561-392-9212

Next Weekend, November 4/5, Fr. Richard Kunzman from the **Cross Catholic Outreach** will visit our parish to speak at all the Masses on behalf of Cross Catholic Outreach which was founded to create a meaningful link between parishes in America and the priests and nuns working in the Church overseas in the Caribbean, Africa, Asia, Central and South America. Please be generous in your response to Father's appeal. Brochures will be provided if you wish to support this worthy Catholic ministry.

What Cross Catholic Outreach Does

Cross Catholic Outreach collaborates with ministry partners that care for the material and spiritual wellbeing of the poor across a variety of program areas.

See the programs below that reflect where you can make an impact.



Food



Water



Housing



Education



Vulnerable children



Microenterprise



Disaster Relief



Health



Spiritual Outreach



Agriculture

Epiphany Catholic Church

PARISH LIFE

First Saturday Mass

November 4, 2023
8:00 a.m. Mass
(Latin—Novus Ordo)



FOR WHERE TWO OR THREE ARE GATHERED TOGETHER IN MY NAME, THERE AM I IN THE MIDST OF THEM. Matthew 18:20

SUNDAY SOCIAL HOUR

*It's more than coffee & donuts.
It's fellowship & faith building!*

Please join us for our
traditional **Sunday Social**
on next Sunday, November 5,
after the 10:30 am Mass
in the Parish Hall.



Maintenance Collection postponed!

Since we will have the Priest of the
Archdiocese Retirement Fund
Collection on the weekend
of November 4/5,
our traditional
Maintenance Collection
will be held on the weekend of
November 11/12!



**Daylight saving time ends
on Nov. 5, 2023!**

Turn the clocks back

Remember to move
your clocks
back one
hour.



AP

Epiphany Catholic Church

Sacred Music

All Souls Day

All Souls Day, observed on November 2nd, is a significant and poignant day in the liturgical calendar of the Catholic Church. It is a time when Catholics worldwide remember and pray for the souls of the departed. Epiphany Parish will commemorate this day with Mass at 7:30am and a Solemn Latin Requiem Mass to be celebrated at 7pm.

All Souls Day, also known as the Commemoration of All the Faithful Departed, is a day of prayer and remembrance for the souls of the deceased, particularly those believed to be in Purgatory. It follows All Saints Day, which is celebrated the day before, and together, these two days constitute a sacred period dedicated to remembering and honoring those who have gone before us. The theological foundation for All Souls Day is rooted in the belief that some souls, upon death, may require purification before they can enter the fullness of Heaven. By offering prayers, penances, and acts of mercy on this day, Catholics seek to assist in the passage of these souls from the state of Purgatory into the eternal bliss of Heaven. The belief in Purgatory, the temporary state of purification, is a central tenet of Catholic theology. All Souls Day serves as a powerful reminder of the need to pray for all souls, assisting them in their journey toward God.

The Requiem Mass is specifically designed to assist us in this work of mercy. It is a time for the living to offer prayers, supplications, and sacrifices on behalf of the departed, beseeching God's mercy and the eternal rest of their souls. The use of Latin in the Requiem Mass accentuates the timeless and universal nature of the Church's prayer for the departed. The Catholic Church has a rich and storied tradition of employing Latin in its liturgy.

The Requiem Mass, in particular, has a centuries-old history of being celebrated in Latin. This ancient language infuses the Mass with solemnity, reverence, and historical continuity.

Latin, as the official language of the Church for many centuries, transcends regional and cultural boundaries. Its use in the Requiem Mass ensures that this sacred act of remembrance is accessible to Catholics from diverse backgrounds. Latin's universality connects the living and the departed, allowing them to participate fully in this profound act of prayer and remembrance. The Latin language conveys a powerful sense of timelessness. It serves as a reminder that the Church's prayers for the deceased have been offered consistently over centuries, maintaining an unbroken tradition. This sense of continuity is a deeply moving reminder of the interconnectedness of the living and the departed across time.

The Latin Requiem Mass is renowned for its liturgical beauty, characterized by exquisite chants and hymns such as "Lux Aeterna" and "In Paradisum". These pieces invite the congregation to reflect on the profound mysteries of life, death, and the afterlife.

The decision to celebrate a Requiem Mass on the evening of All Souls Day offers the faithful an opportunity for reflection and contemplation. It allows parishioners to conclude their day with a solemn and prayerful observance, invoking the grace and mercy of God upon the souls of the departed.

We invite you to attend this Mass and join your prayers in this Spiritual Work of Mercy.

시작성가 48	성체성가 152
봉헌성가 220	마침성가 82
제1독서 탈출기 22,20-26	제2독서 테살로니카 1서 1,5-10
화답송	
복음 환호송	복 음
◎ 알렐루야.	마태오 22,34-40
○ 주님이 말씀하십니다. 누구든지 나를 사랑하면 내 말을 지키리니, 내 아버지도 그를 사랑하시고, 우리가 가서 그와 함께 살리라.◎	“주 너의 하느님을 사랑하고 네 이웃을 너 자신처럼 사랑해야 한다”(마태 22,37.39).

◎ 다음 주 2차 헌금 11월 5일에는 워싱턴 대교구에 은퇴하신 사제들을 후원하는 2차 헌금이 있습니다. 많은 관심과 협조 바랍니다.

◎ 본당 운영 2차 헌금 11월 12일에는 본당 운영을 위한 유지비 지출 및 보수를 위한 2차 헌금이 있습니다.

◎ 2023 Epiphany Faith Walk 오늘 미사 후에 제 8회 신앙 걷기대회 개최합니다. 이번 걷기는 ‘본당 기금 마련’을 위한 행사입니다. 기부금은 1인당 \$10, 3인 이상 가족 \$25이며, 미사 후 신청 받습니다. 미사 후 10시 30분에 성당을 출발해서 11시 30분경에 성당 도착 예정입니다. 도착 후 점심 식사를 함께 하며 경기를 마칩니다. 많은 관심과 참여 바랍니다.

◎ 위령성월 9일 기도 봉헌 11월은 돌아가신 분들을 위해 특별 기도를 봉헌하는 ‘위령성월’이며, 11월 2일은 ‘위령의 날’입니다. 올해는 11월 2일(목) ~ 10일(금)까지 9일동안 돌아가신 분들을 기억하며 기도를 바칩니다. 9일동안 기억하고 싶은 분들을 성당 입구에 마련된 위령 미사 봉투에 적으셔서 10월 31일까지 헌금함에 넣어주시거나, 본당 웹사이트에 가셔서 신청 가능합니다. 권장하는 미사 봉헌금은 한 사람에 \$5, 7인 이상은 \$35입니다. 돌아가신 분들의 영혼이 주님 안에 평안한 안식을 누릴 수 있기를 기도합니다.

◎ 한인 공동체 성탄 파티 한인 공동체 성탄 파티가 12월 10일(주일) 오후 5시 30분에 성당에서 있습니다. 자세한 행사 내용은 추후 공지하겠습니다.

◎ 한인 사목회 기금 사과 판매 사목회 기금마련을 위한 사과를 판매합니다. 사과 구입을 원하시는 분들은 각 소공동체 반장님들께 연락주시기 바랍니다. 소공동체에 속해 있지 않은 분들은 이승아 크레센시아나 소공동체 부장님(leesa0427@gmail.com)께 연락주시면 됩니다. 가격은 한 상자에 \$65 (반 상자 \$35)이고, 구입시기는 추후 공지하겠습니다. 많은 관심과 협조 바랍니다.

◎ 금주의 미사 지향

< 생미사 >

- * 이선규 실비아, 서인경 실비아 / 봉헌: 김박자 리오바
- * 김동건 루카 수사님 / 봉헌: 김 마리아

< 연미사 >

- * 김진구 이시돌 / 봉헌: 김마로 사도요한
- * 조성래 미카엘 / 봉헌: 김 스테파니아
- * 한동호 요셉 / 봉헌: 한 크리스티나
- * 연옥영혼 / 봉헌: 이 안나, 나 다이애나

◎ 모든 성인 대축일 미사 11월 1일(수)은 모든 성인을 기리는 대축일이며, 미국교회는 의무축일로 지내고 있습니다. 본당에서 아침 7시30분, 저녁 7시에 미사가 있으니 참례하시기 바랍니다.

◎ 성모 신심 라틴 미사 매달 첫번째 토요일에 ‘복되신 동정 마리아 신심 미사’가 있습니다. 11월 4일(토) 아침 8시 미사에 많은 참례 바랍니다.

◎ <봉헌을 위한 33일간의 준비> 레지오 마리아와 함께 하는 준비기도에 교우 여러분들을 초대합니다. 온전한 봉헌을 위한 33일 준비기도는 몽포르의 성 루도비코 성인의 정신과 가르침에 따라 33일동안 정해진 기도, 묵상 및 생활 실천 후 성모님께 자신을 온전히 바침으로써, 성모님을 통하여 예수 그리스도께 봉헌된 사람으로 살아가기 위한 과정입니다. 33일간의 정화와 인식의 과정이 끝나면 봉헌식을 하게 됩니다. 성모님을 통하여 예수님과 일치할 이룰 수 있는 이 기회에 교우분들의 많은 참여 바랍니다. 미사 후 친교실에서 신청 받습니다.

- * 준비기도 기간 : 11월 5일(주일) - 12월 7일(목)
- * 봉헌식 : 추후 공지
- * 준비물 : 교재 (책자 혹은 웹사이트), 묵주

[간단 교리] 위령 성월(11월)은?

가톨릭교회는 11월 한달을 세상을 떠난 이들의 영혼을 특별히 기억하며 기도하는 위령 성월로 지냅니다.

위령 성월의 유래는 998년 베네딕도회 소속 프랑스 클뤼니 수도원에서 11월 2일을 위령의 날로 정하여 연옥 영혼들을 위한 미사를 봉헌한 데서 시작하였습니다. 그래서 가톨릭 신자들은 위령 성월에 세상을 떠난 가족이나 친지들의 영혼은 물론 세상을 떠난 모든 이의 영혼을 위하여 기도해 오고 있습니다.

교회는 11월 1일 ‘모든 성인 대축일’부터 8일까지 정성껏 묘지를 방문하여 세상을 떠난 이들을 위하여 기도할 것을 권장합니다. 이처럼 세상을 떠난 이들을 위해 기도하는 것은 ‘영원한 삶’에 대한 믿음과 ‘모든 성인의 통공’(通功)이라는 교리에 바탕을 둔 것이며, 세상을 떠난 이들도 그리스도를 머리로 하는 ‘하나이며 거룩하고 보편된 공동체’의 일원이자 같은 그리스도의 지체이기 때문입니다.

전례력으로 연중 마지막 시기에 속하는 위령성월에는 미사 독서에서 세상의 종말에 대한 말씀이 많이 나옵니다. 위령 성월은 먼저 세상을 떠난 이들을 위해 기도하는 것 외에도 다가올 자신의 죽음에 대해서도 깊이 묵상하는 은총의 시기입니다.

- 한국 천주교 주교회의·한국 천주교 중앙 협의회
2012년 보도자료

[통공]

모든 성인의 통공을 말한다. 곧, 교회 공동체의 모든 구성원이 공로(功勞)를 서로 나누고 공유함을 뜻한다.

지상의 순례자로 있는 사람들, 죄의 용서와 정화(淨化)가 필요한 죽은 이들, 하늘에 있는 복된 분들이 모두 그리스도 안에서 결합되어 오직 하나의 교회를 이루면서 자신의 선행과 공로를 나누고, 기도 안에서 영적 도움을 주고받음을 말한다.

- 천주교 용어자료집

[천국, 연옥, 그리고 지옥에 관한 성경과 교회의 가르침]

가톨릭 교회는 사람이 죽은 이후 곧바로 각자 자신의 삶을 그리스도께 셈 바치는 개별 심판을 받게 되는데, 이를 통해 “정화를 거치거나, 곧바로 하늘의 행복으로 들어가거나, 곧바로 영원한 벌을 받는 것”이라고 가르친다(가톨릭교회교리서,

1022항 참조).

① 만약 어떤 이가 “하느님의 은총과 사랑을 간직하고 죽었다면”(가톨릭교회교리서, 1023항), 그는 곧 천국으로 들어가게 된다. 그런데 천국(天國)은 마치 아무 문제도, 고통도 없이 기쁘고 좋기만 한 낙원과 같은 곳이 아니라, “지극히 거룩하신 삼위일체 하느님과 함께하는 이 완전한 삶”이 바로 천국이다. 이러한 면에서 “천국에서 사는 것은 그리스도와 함께 있는 것이다”(가톨릭교회교리서, 1025항).



② 이에 반해 어떤 이가 “죽을죄를 뉘우치지 않고 하느님의 자비로우신 사랑을 받아들이지 않은 채 죽었다면”(가톨릭교회교리서, 1033항), 그는 하느님과 영원히 헤어져 있겠다고 스스로 선택한 것으로 지옥에 가게 된다. 지옥(地獄)에서 “영원한 불”의 고통을 겪게 되는데, 그러나 이보다 더한 지옥의 주된 고통은 “인간이 창조된 목적이며 인간이 갈망하는 생명과 행복을 주시는 유일한 분이신 하느님과 영원히 단절되는 것”에 있는 것이다(가톨릭교회교리서, 1035항).

③ 만약 어떤 이가 “하느님의 은총과 사랑 안에서 죽었으나 완전히 정화되지 않았다면,” 이들은 천국에 들어가기에 앞서 정화를 거쳐야 하는데 이 정화를 연옥(煉獄: 달굴 련, 감옥 옥)이라 부른다(가톨릭교회교리서, 1030항, 1031항 참조). 그런데 개신교에서는 연옥의 존재를 믿지 않기에 이에 관한 가르침이 없다. 그들은 연옥의 존재나 연옥에 관한 가르침이 성경에 직접 나타나지 않으므로 믿을 수 없다고 주장하지만, 사실 이 연옥 교리는 구약 성경을 통해 전해진 죽은 이들을 위한 기도의 관습에 그 근거를 두고 있다. “그[유다 마카베오]가 죽은 이들을 위하여 속죄를 한 것은 그들이 죄에서 벗어나게 하려 하는 것이었다”(2마카 12.45).*

천국, 연옥, 그리고 지옥에 관한 성경과 교회의 가르침은 단지 인간의 죽음 이후 심판을 통해 있게 될 결과만을 의미하지 않는다. 그러기에 이 가르침은 우리에게 언젠가 있을 심판에 대한 두려움이나 무서움, 공포를 주는 경고나 협박이 아니라, 오히려 우리 앞에 놓여 있는 영원한 운명을 기억하고 ‘살아 있는 동안 올바른 삶을 살라’는 당부이며 ‘자신의 잘못과 죄를 뉘우치는 회개의 삶을 살라’는 초대인 것이다(가톨릭교회교리서, 1036항).

- 대전교구 사목국

	10월 29일(주일)	11월 5일(주일)	우리들의 정성	교황님의 10월 기도 지향
독서자	김다혜 엘리사벳 조은희 글라라	최종수 라파엘 정지은 아녜스	10월 22일 (9시 미사)	시노드 교회가 모든 차원에서 경청과 대화를 삶의 방식으로 받아들여 세상의 변방을 향한 성령의 이끄심에 자신을 내어 맡기도록 기도합니다.
복사	최민재, 김이안 최서윤, 이채령	조우현 최지아, 반서연	1차 \$1,491.00 2차 \$298.00	
천교	소공동체 B	소공동체 D	감사드립니다.	

Parish Giving is our online giving solution.

SIMPLICITY

Go to our parish website and click on the Parish Giving logo to register or log in.
In addition to recurring contributions, donations can be made as a one-time or an unplanned gift.

SECURITY

Security is our top priority - sensitive account information is not stored and is never shared with a third party.

CONVENIENCE

Online giving provides the account holder the ability to have Sunday be about our faith.
If sickness, travel or weather prevents attendance, your contributions will continue uninterrupted from your bank account or credit/debit card.

PARISH BENEFITS

Our parish will see a substantial increase in stewardship while reducing administrative costs. In addition to regular online giving contributions, you can also donate by any amount at any time by any means.

EASY RECORD KEEPING

24/7 account access to view and print your online giving contributions.



A DIVISION OF JOHN PATRICK PUBLISHING, LLC

PHONE: 1.866.307.7140



eMAIL: info@parishgiving.org



account. SOLUTION.

WEB: www.parishgiving.org